CSU2H4P200BL / CSU2H7P200BL / CSU2ACR200BL / CSU2CHC200BL / CSU3H4P200BL / CSU3ACR200BL

USB hub / Multi card reader

Description English

USB hub

The USB hub is a device that expands a single USB port into several USB ports in order to have more USB ports available to connect USB devices to a host device.

- Switch on the computer.
- Connect the power adapter to the DC input of the device and to the wall socket.
- Connect the USB cable to the device and to the USB port of the computer. The device is recognised and installed automatically.

Note: The device can operate without power supply, but it will only support low-power USB devices (flash drives, keyboards, etc.).

Multi card reader

The multi card reader is a device that connects to a computer and allows you to view the contents of a variety of memory cards on the computer.

- Switch on the computer.
- Connect the USB cable to the device and to the USB port of the computer. The device is recognised and installed automatically. Each memory card slot will get a unique driver letter on the computer.
- Insert the memory card into the correct memory card slot.

Beschrijving Nederlands

USB-hub

De USB-hub is een apparaat dat een enkele USB-poort uitbreidt tot meerdere USB-poorten om meer USB-poorten beschikbaar te hebben voor aansluiting van USB-apparaten op een host-apparaat.

- Schakel de computer in.
- Sluit de stroomadapter aan op de DC-ingang van het apparaat en op het stopcontact.
- Sluit de USB-kabel aan op het apparaat en op de USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend en geïnstalleerd.

Opmerking: Het apparaat kan werken zonder voeding, maar het zal alleen USB-apparaten ondersteunen die weinig stroom verbruiken (flash-drives, toetsenborden, etc.).

Multi-kaartlezer

De multi-kaartlezer is een apparaat dat wordt aangesloten op een computer waarmee u de inhoud van een grote verscheidenheid aan geheugenkaarten op de computer kunt bekijken.

- Schakel de computer in.
- Sluit de USB-kabel aan op het apparaat en op de USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend en geïnstalleerd. Iedere geheugenkaartsleuf krijgt een unieke driverletter op de computer.
- Plaats een geheugenkaart in de juiste geheugenkaartsleuf.

Beschreibung Deutsch

USB-Hub

Die USB-Hub erweitert einen einzelnen USB-Port in mehrere USB-Ports, damit mehr USB-Ports zur Verfügung stehen, um USB-Geräte mit einem Host-Gerät zu verbinden.

- Schalten Sie den Computer ein.
- Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Gleichstromeingang des Geräts und mit der Wandsteckdose.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Gerät und mit dem USB-Port des Computers. Das Gerät wird erkannt und automatisch installiert.

Hinweis: Das Gerät kann auch ohne Netzteil betrieben werden. Dann werden jedoch nur USB-Geräte mit geringer Leistung unterstützt (Flash-Laufwerke, Tastaturen, usw.).

Multi-Card-Lesegerät

Das Multi-Card-Lesegerät wird an einen Computer angeschlossen und ermöglicht das Betrachten des Inhalts einer Vielzahl von Speicherkarten auf dem Computer.

- Schalten Sie den Computer ein.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Gerät und mit dem USB-Port des Computers. Das Gerät wird erkannt und automatisch installiert. Jedem Speicherkartenschlitz wird ein individueller Laufwerksbuchstabe auf dem Computer zugewiesen.
- Setzen Sie die Speicherkarte in den richtigen Speicherkartenschlitz ein.

Descripción Español

Hub USB

El hub USB es un dispositivo que amplia un puerto USB individual a varios puertos USB para disponer de más puertos USB que permitan conectar dispositivos USB a un dispositivo host.

- Encienda el ordenador.
- Conecte el adaptador de alimentación a la entrada de CC del dispositivo y a la toma de pared.
- Conecte el cable USB al dispositivo y al puerto USB del ordenador. El dispositivo se reconoce y se instala automáticamente.

Nota: El dispositivo puede funcionar sin alimentación eléctrica, pero solo es compatible con dispositivos USB de baja potencia (unidades flash, teclados, etc.).

Lector multitarjeta

El lector multitarjeta es un dispositivo que conecta a un ordenador y le permite ver el contenido de una variedad de tarjetas de memoria en el ordenador.

- Encienda el ordenador.
- Conecte el cable USB al dispositivo y al puerto USB del ordenador. El dispositivo se reconoce y se instala automáticamente. Cada ranura de tarjeta de memoria obtiene una letra de unidad única en el ordenador.
- Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria correcta.

Description Français

Concentrateur USB

Le concentrateur USB est un dispositif d'extension d'un port USB unique en plusieurs ports USB pour disposer de davantage de ports USB afin de connecter davantage de périphériques USB à un appareil hôte.

- Allumez l'ordinateur.
- Connectez l'adaptateur d'alimentation à l'entrée CC du dispositif et à la prise murale.
- Connectez le câble USB au dispositif et au port USB de l'ordinateur. Le dispositif est reconnu et installé automatiquement.

Remarque : le dispositif peut fonctionner sans alimentation électrique mais prend alors en charge uniquement les dispositifs USB de faible puissance (lecteurs flash, claviers, etc.).

Lecteur multicarte

Le lecteur multicarte est un dispositif se connectant à un ordinateur afin de consulter le contenu de diverses cartes mémoires sur l'ordinateur.

- Allumez l'ordinateur.
- Connectez le câble USB au dispositif et au port USB de l'ordinateur. Le dispositif est reconnu et installé automatiquement. Chaque logement de carte mémoire reçoit une lettre de lecteur unique sur l'ordinateur.
- Insérez la carte mémoire dans le logement de carte mémoire adapté.

Descrizione Italiano

Hub USB

L'hub USB è un dispositivo che consente di espandere una singola porta USB in varie porte USB, al fine di avere più porte disponibili per il collegamento dei dispositivi USB a un dispositivo host.

- Accendere il computer.
- Collegare l'adattatore di alimentazione all'ingresso CC del dispositivo e alla presa a parete.
- Collegare il cavo USB al dispositivo e alla porta USB del computer. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente.

Nota: Il dispositivo può funzionare senza alimentazione, ma supporterà esclusivamente dispositivi USB a bassa potenza (unità flash, tastiere, ecc.).

Lettore multischeda

Il lettore multischeda è un dispositivo che collegato a un computer consente di visualizzare i contenuti di svariate schede di memoria sul computer.

- Accendere il computer.
- Collegare il cavo USB al dispositivo e alla porta USB del computer. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente. Lo slot di ogni scheda di memoria avrà una lettera univoca di identificazione del driver sul computer.
- Inserire una scheda di memoria nello slot corretto.

Descrição Português

Hub USB

O hub USB é um dispositivo que expande uma única porta USB para várias portas USB para ter mais portas USB disponíveis para ligar dispositivos USB a um dispositivo anfitrião.

- Ligue o computador.
- Ligue o adaptador de cabo à entrada CC do dispositivo e à tomada de parede.
- Ligue o cabo USB ao dispositivo e à porta USB do computador. O dispositivo é reconhecido e instalado automaticamente.

Nota: O dispositivo pode funcionar sem fonte de alimentação, mas apenas irá suportar dispositivos USB de baixa potência (memórias flash, teclados, etc.).

Leitor multicartões

O leitor multicartões é um dispositivo que se liga a um computador e permite-lhe visualizar o conteúdo de vários cartões de memória no computador.

- Ligue o computador.
- Ligue o cabo USB ao dispositivo e à porta USB do computador. O dispositivo é reconhecido e instalado automaticamente. Cada ranhura para cartão de memória irá receber uma letra de unidade exclusiva no computador.
- Insira o cartão de memória na ranhura de cartão de memória correcta.

Beskrivelse Dansk

USB-hub

USB-hubben er et apparat, som udvider en enkelt USB-port til flere USB-porte, så du har flere USB-porte til rådighed for tilslutning af USB-enheder til værtsenheden.

- Tænd for computeren.
- Tilslut strømadapteren til DC-indgangen på enheden og til vægstikket.
- Slut USB-kablet til enheden og til computerens USB-port. Enheden aflæses og installeres automatisk.

Bemærk: Enheden kan fungere uden strømforsyning, men den da vil den kun understøtte USB-enheder med lavt strømforbrug (f.eks. flasdrev og tastaturer).

Multikortlæser

Multikortlæseren er et apparat, som tilsluttes computeren og giver dig mulighed for at vise indholdet på flere hukommelseskort på computeren.

- Tænd for computeren.
- Slut USB-kablet til enheden og til computerens USB-port. Enheden aflæses og installeres automatisk. Hver kortslot tildeles et unikt drevbogstav på computeren.
- Sæt i hukommelseskort i det korrekte slot til hukommelseskort.

Beskrivelse Norsk

USB-hub

USB-hub er en enhet som utvider en enkelt USB-port til flere USB-porter slik at man får flere USB-porter som kan brukes til å koble USB-enheter til en vertsenhet.

- Slå på datamaskinen.
- Koble strømadapteren til DC-inngangen på enheten og til veggkontakten.
- Koble USB-kabelen til enheten og til USB-porten på datamaskinen. Enheten gjenkjennes og installeres automatisk.

Merk: Enheten kan fungere uten strømforsyning, men vil bare støtte laveffekts USB-enheter (flash-stasjoner, tastaturer osv.).

Multikortleser

Multikortleseren er en enhet som kobles til en datamaskin og gjør det mulig å se innholdet i en rekke minnekort på datamaskinen.

- Slå på datamaskinen.
- Koble USB-kabelen til enheten og til USB-porten på datamaskinen. Enheten gjenkjennes og installeres automatisk. Hvert minnekortspor vil få en unik driverbokstav på datamaskinen.
- Sett minnekortet inn i riktig minnekortspor.

Beskrivning Svenska

USB-hub

USB-huben är en enhet som utökar en USB-port till flera USB-portar för att få tillgång till fler USB-portar för att ansluta USB-enheter till en värdmaskin.

- Sätt på datorn.
- Anslut strömadaptern till DC-ingången på enheten och i vägguttaget.
- Anslut USB-kabeln till enheten och till datorns USB-port. Enheten känns igen och installeras automatiskt.

Obs: Enheten kan användas utan strömkälla, men stödjer endast USB-enheter med lågström (flashminnen, tangentbord, osv).

Multi-kortläsare

Multi-kortläsaren är en enhet som ansluts till en dator och låter dig visa innehållet från en mängd olika minneskort på din dator.

- Sätt på datorn.
- Anslut USB-kabeln till enheten och till datorns USB-port. Enheten känns igen och installeras automatiskt. Varje minneskortsplats har en egen enhetsbetäckning på datorn.
- Sätt i minneskortet i rätt plats minneskortsplats.

Kuvaus Suomi

USB-keskitin

USB-keskitin on laite, joka laajentaa yhden USB-portin useaksi USB-portiksi, jotta käytettävissä on enemmän USB-portteja laitteiden liittämiseen isäntälaitteeseen.

- Käynnistä tietokone.
- Liitä verkkolaite laitteen DC-tuloon ja pistorasiaan.
- Liitä USB-kaapeli laitteeseen ja tietokoneen USB-porttiin. Laite tunnistetaan ja asennetaan automaattisesti.

Huomaa: Laite voi toimia ilman virtalähdettä, mutta se ei tue pienitehoisia USB-laitteita (muistitikkuja, näppäimistöjä, jne.).

Monikortinlukija

Monikortinlukija on laite, joka yhdistyy tietokoneeseen ja antaa sinun katsoa erilaisten muistikorttien sisältöä tietokoneella.

- Käynnistä tietokone.
- Liitä USB-kaapeli laitteeseen ja tietokoneen USB-porttiin. Laite tunnistetaan ja asennetaan automaattisesti. Kullakin muistikortin aukolla on oma laitekirjaimensa tietokoneessa.
- Työnnä muistikortti oikeaan muistikorttipaikkaan.

Περιγραφή Ελληνικά

Διανομέας USB

Ο διανομέας USB είναι μια συσκευή που επεκτείνει μια μόνο θύρα USB σε αρκετές θύρες USB ώστε να διατίθενται περισσότερες θύρες USB για τη σύνδεση συσκευών USB σε μια κεντρική συσκευή.

- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.
- Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος στην είσοδο DC της συσκευής και στην υποδοχή τοίχου.
- Συνδέστε το καλώδιο USB στη συσκευή και στη θύρα USB του υπολογιστή. Η συσκευή αναγνωρίζεται και εγκαθίσταται αυτόματα.

Σημείωση: Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί χωρίς παροχή ρεύματος αλλά θα υποστηρίζει μόνο συσκευές USB χαμηλής ισχύος (φλασάκια, πληκτρολόγια κ.λπ.).

Αναγνώστης πολλαπλών καρτών

Ο αναγνώστης πολλαπλών καρτών είναι μια συσκευή που συνδέεται σε έναν υπολογιστή και σας επιτρέπει να προβάλλετε τα περιεχόμενα μιας σειράς καρτών μνήμης στον υπολογιστή.

- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.
- Συνδέστε το καλώδιο USB στη συσκευή και στη θύρα USB του υπολογιστή. Η συσκευή αναγνωρίζεται και εγκαθίσταται αυτόματα. Κάθε υποδοχή κάρτας μνήμης θα λάβει ένα μοναδικό γράμμα οδηγού στον υπολογιστή.
- Εισάγετε την κάρτα μνήμης στην σωστή υποδοχή κάρτας μνήμης.

Opis Polski

Koncentrator USB

Koncentrator USB to urządzenie zamieniające jeden port USB w kilka portów USB, pozwalając podłączyć w ten sposób urządzenia USB do urządzenia hosta.

- Włącz komputer.
- Podłącz zasilacz do wejścia DC urządzenia i do gniazda ściennego.
- Podłącz kabel USB do urządzenia i do portu USB w komputerze. Urządzenie zostaje rozpoznane i zainstalowane automatycznie.

Uwaga: Urządzenie może działać bez zasilania, ale będzie wtedy obsługiwać tylko urządzenia USB o niskiej mocy (napędy flash, klawiatury itp.).

Multiczytnik kart

Multiczytnik kart to urządzenie podłączane do komputera i pozwalające na przeglądanie na komputerze zawartości różnych kart pamięci.

- Włącz komputer.
- Podłącz kabel USB do urządzenia i do portu USB w komputerze. Urządzenie zostaje rozpoznane i zainstalowane automatycznie. Każde gniazdo karty pamięci otrzyma w komputerze unikalną literę napędu.
- Włóż kartę pamięci do właściwego gniazda karty pamięci.

Popis Česky

Rozbočovač USB

Rozbočovač USB je zařízení, které rozšiřuje jediný USB port, abyste měli více USB portů k dispozici pro připojení SB zařízení k hostitelskému zařízení.

- Počítač zapněte.
- Napájecí adaptér připojte k DC vstupu zařízení a do síťové zásuvky.
- USB kabel zasuňte do zařízení a do USB portu počítače. Zařízení se rozpozná a nainstaluje automaticky.

Poznámka: Zařízení může fungovat bez přívodu elektrické energie, nicméně podporuje pouze nízkonapěťová USB zařízení (flash disky, klávesnice atd.).

Čtečka více karet

Čtečka více karet je zařízení, které se připojuje k počítači a umožňuje prohlížet obsah různých paměťových karet na počítači.

- Počítač zapněte.
- USB kabel zasuňte do zařízení a do USB portu počítače. Zařízení se rozpozná a nainstaluje automaticky. Každý slot paměťové karty v počítači získá označení vlastním písmenem disku.
- Paměťovou kartu zasuňte do správného slotu paměťové karty.

Opis Slovenčina

Rozdeľovník USB

Rozdeľovník USB je zariadenie, ktoré rozšíri jeden port USB na niekoľko portov a vy tak získate viac dostupných USB portov na pripojenie USB zariadení na hostiteľské zariadenie.

- Počítač zapnite.
- Napájací adaptér zapojte do DC vstupu zariadenia a do sieťovej zásuvky.
- USB kábel pripojte na zariadenie a na USB port počítača. Zariadenie sa rozpozná a nainštaluje automaticky.

Poznámka: Zariadenie sa dá používať aj bez napájania, ale podporovať bude iba nízkonapäťové USB zariadenia (flash disky, klávesnice atď.).

Čítačka na niekoľko kariet

Čítačka na niekoľko kariet je zariadenie, ktoré sa pripája na počítač a umožní vám zobrazenie obsahu rôznych pamäťových kariet na počítači.

- Počítač zapnite.
- USB kábel pripojte na zariadenie a na USB port počítača. Zariadenie sa rozpozná a nainštaluje automaticky. Každý slot pamäťovej karty počítač označí jedinečným písmenom disku.
- Pamäťovú kartu vsuňte do správneho slotu pamäťovej karty.

Leírás Magyar

USB hub

Az USB hub egy olyan eszköz, amelyet egyetlen USB portot több USB portra oszt szét, ezzel lehetővé téve egyszerre több USB eszköz csatlakoztatását ugyanahhoz a gazdaeszközhöz.

- Kapcsolja be a számítógépet.
- Csatlakoztassa a tápadapter egyik végét az eszköz egyenáramú tápbemenetéhez, a másik végét pedig az elektromos fali aljzathoz.
- Csatlakoztassa az USB kábel egyik végét az eszközhöz, a másik végét pedig a számítógép USB portjához. A rendszer automatikusan felismeri az eszközt és telepíti annak illesztőprogramját.

Megjegyzés: Az eszköz tápellátás nélkül is használható, de ilyenkor kizárólag az alacsony tápigényű USB eszközöket (pl. flash meghajtók, billentyűzetek stb.) képes ellátni.

Többformátumú kártyaolvasó

A többformátumú kártyaolvasó a számítógéphez csatlakoztatva lehetővé teszi, hogy egyszerre több memóriakártya tartalmát jelenítse meg a számítógépen.

- Kapcsolja be a számítógépet.
- Csatlakoztassa az USB kábel egyik végét az eszközhöz, a másik végét pedig a számítógép USB portjához. A rendszer automatikusan felismeri az eszközt és telepíti annak illesztőprogramját. Az egyes memóriakártya-foglalatok külön-külön meghajtóbetűjelet kapnak a számítógépen.
- Helyezze a memóriakártyát a megfelelő memóriakártya-foglalatba.

Descrierea Română

Hub USB

Hubul USB este un dispozitiv care transformă un singur port USB în mai multe porturi USB, pentru a permite conectarea mai multor dispozitive USB la un dispozitiv gazdă.

- Porniţi computerul.
- Conectaţi adaptorul de alimentare la intrarea CC a dispozitivului şi la priza de perete.
- Conectaţi cablul USB al dispozitivului la portul USB al computerului. Dispozitivul este recunoscut şi instalat automat.

Notă: Dispozitivul poate funcţiona fără alimentare electrică, însă va permite numai conectarea dispozitivelor USB cu consum scăzut (memorii flash, tastaturi etc.).

Cititor multicard

Cititorul multicard este un dispozitiv care se conectează la un computer şi vă permite să consultaţi conţinutul a numeroase carduri de memorie pe computer.

- Porniţi computerul.
- Conectaţi cablul USB al dispozitivului la portul USB al computerului. Dispozitivul este recunoscut şi instalat automat. Fiecărui slot de card de memorie i se va atribui o literă de unitate unică în computer.
- Introduceţi cardul de memorie în slotul cardului de memorie corect.

Описание Русский

USB-концентратор

USB-концентратор — это устройство, которое разделяет один USB-порт на четыре порта, что позволяет подключить большее число USB-устройств.

- Включите компьютер.
- Подключите провод питания к входу постоянного тока на устройстве и к электрической розетке.
- Подсоедините USB-кабель к устройству и USB-порту компьютера. Устройство распознается и устанавливается автоматически.

Примечание. Это устройство может работать без электропитания, однако в этом случае оно поддерживает только USB-устройства малой мощности, такие как флэш, клавиатуры и т.д.

Универсальное устройство чтения карт памяти

Универсальное устройство чтения карт — это устройство, подключаемое к компьютеру и позволяющее просматривать содержимое различных карт памяти.

- Включите компьютер.
- Подсоедините USB-кабель к устройству и USB-порту компьютера. Устройство распознается и устанавливается автоматически. Слот для каждого типа карт получит на компьютере уникальное однобуквенное имя.
- Вставьте карту памяти в соответствующий слот.

Açıklama Türkçe

USB hub

USB hub, tek bir USB bağlantı noktasını, USB cihazlarını bir ana cihaza bağlamak üzere daha fazla USB bağlantı noktasının elde edilmesi adına birden fazla USB bağlantı noktasına genişleten bir cihazdır.

- Bilgisayarı açın.
- Güç adaptörünü, cihazın DC girişine ve duvar prizine takın.
- USB kablosunu cihaza ve bilgisayarın USB bağlantı noktasına bağlayın. Cihaz algılanır ve otomatik olarak kurulur.

Not: Cihaz, güç kaynağı olmadan çalıştırılabilir, ancak yalnızca düşük güçlü USB cihazlarını destekleyecektir (flash sürücüler, klavyeler vb.).

Çoklu kart okuyucu

Çoklu kart okuyucu, bilgisayara bağlanan ve bilgisayar üzerinde birçok farklı bellek kartının içeriğini görüntülemenizi sağlar.

- Bilgisayarı açın.
- USB kablosunu cihaza ve bilgisayarın USB bağlantı noktasına bağlayın. Cihaz algılanır ve otomatik olarak kurulur. Her bir bellek kartı yuvası, bilgisayar üzerinde eşsiz bir sürücü harfi alacaktır.
- Bellek kartını, doğru bellek kartı yuvasına takın.